



NORME DI MONTAGGIO

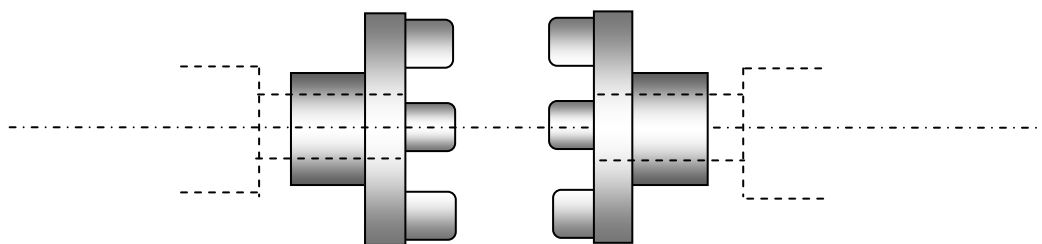
INSTRUCTION POUR L'ASSEMBLAGE

GIUNTO ELASTICO RU – STEEL TIPO “A”

ACCOUPLLEMENT ÉLASTIQUE RU – STEEL TYPE “A”

E' di essenziale importanza che l'allineamento iniziale sia il più preciso possibile, sia assialmente che radialmente, in modo tale che si possano tollerare variazioni di condizioni durante l'esercizio ed assicurare al Giunto un'attività operativa più duratura e senza problemi.

C'est très important que l'alignement initial soit le plus précis possible tant axialement que radialement afin que des changements de conditions soient permis pendant la marche et qu'un fonctionnement de l'accouplement durable et sans problèmes soit assuré



Semigiunti

Half-couplings

A) Montaggio dei "Semigiunti" :

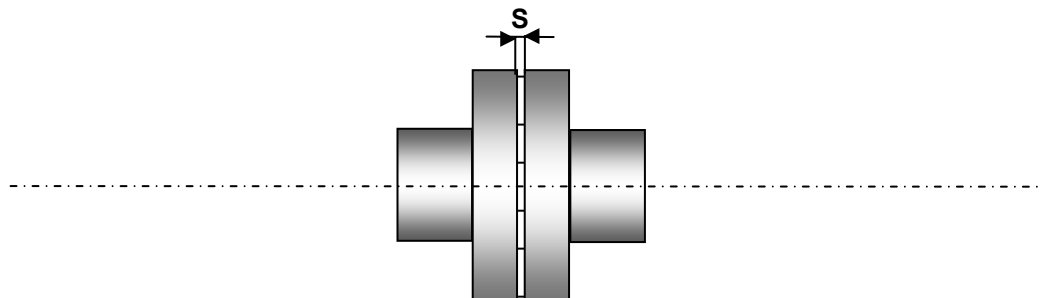
- Rimuovere i tasselli in gomma.
- Calettare i semigiunti su gli alberi, in modo che le superfici interne dei mozzi, vengano a trovarsi allineate alle teste d'albero.
- Il sopra descritto montaggio, si consiglia di effettuarlo a caldo. Montare i tasselli in gomma.

B) Posizionare le macchine rispettando la quota. Tale controllo può essere eseguito o con un calibro o con anelli rettificati.

A) Assemblage de "demi-accouplement" :

- *Removè les tampons en caoutchouc.*
- *Caler le Demi-Accouplement (Y) de manière que la tête de l'arbre soit alignée avec la surface interne du moyeu.*
- *Nous recommandons de fair l'assemblage a chaud. A la fin assembler les tampons .*

B)) Positionner les machines en respectant la cote (S)



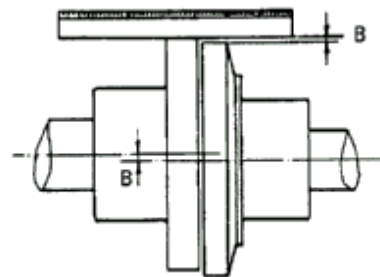
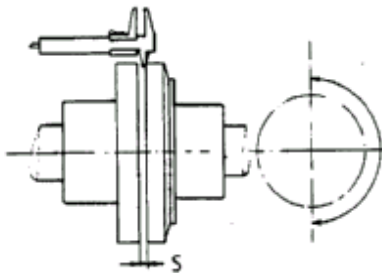


Company certified in compliance with UNI EN ISO 9001:2000 n. 1309/98 (Ed.1 rev.1)

Procedere ora al controllo dell'allineamento del giunto rispettando i parametri illustrati nelle tabelle sottostanti.

Contrôler l'alignement de l'accouplement en respectant les paramètres indiqués dans les tableaux ci-dessous.

Spostamento assiale		<i>Déplacement axial</i>		Disassamento parallelo		<i>Non-alignement parallèle</i>	
Tipo	Type	S mm.		Tipo	Type	B mm.	
	A: 21- 31- 41- 42	2 - 0 + 0.5			A: 21- 31- 41- 42	+/- 0.10	
	A: 5, 6, 7, 8,	3 - 0 + 0.75			A: 5	+/- 0.15	
	A: 9	4 - 0 + 1			A: 6, 7	+/- 0.20	
	A: 10, 11, 12	5 - 0 + 2			A: 8, 9, 10, 11, 12	+/- 0.30	
	A: 13	6 - 0 + 2			A: 13	+/- 0.40	



Angolo cardanico		<i>Angle du cardan</i>		Tolleranza di eccentricità		<i>Tolérance d'excentricité</i>	
Tipo	Type	Gradi (max) α		Tipo	Type	mm. (max)	
	A: 21- 31- 41- 42	1°30'			A: 21- 31- 41- 42	+/- 0.05	
	A: 5, 6, 7	1°			A: 5	+/- 0.07	
	A: 8, 9, 10, 11	45'			A: 6, 7, 8	+/- 0.10	
	A: 12, 13	30'			A: 9, 10, 11	+/- 0.15	
					A: 12, 13	+/- 0.25	

